

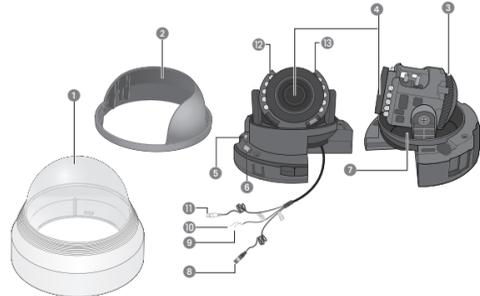
High Resolution Dome Camera

Quick Manual

HCD-7070RA

ENGLISH

HCD-7070RA Quick Manual

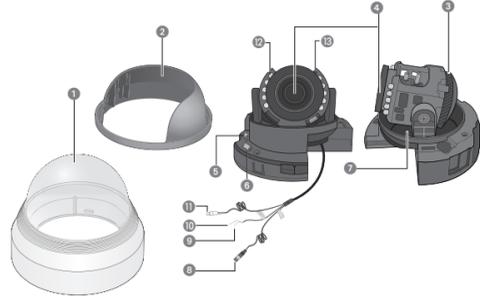


- 1 Dome Cover
- 2 Rotate Base : Control rotating angle of camera.
- 3 Vari-focal Lens Module : 3.2 - 10mm (F1.6).
- 4 Function Setup switch: Display the menu on the screen and move the cursor to four directions to confirm status or changing a selected item.
* Switching between AHD and CVBS modes: Press the SET button for more than 5 seconds.
- 5 Video Output Terminal to Monitor
- 6 Pan Base : Control panning angle of camera.
- 7 Power input Terminal : Connect the power as specified for each model here.
- 8 Ground Terminal
- 9 MD Output Terminal : Motion detection signals are output through this terminal.
- 10 Video Output Jack : Video signals are output through this port. Connect this port to the Video IN port of a AHD DVR.
- 11 IR LED : These infrared LEDs are controlled by the illumination sensor.
- 12 Illumination sensor : Detects incoming light to control the IR LED.

MAIN SETUP	
▶ 1. VIDEO FORMAT	AHD ← AHD / CVBS
2. D-WDR	OFF ← OFF / ON
3. WHITE BAL	ATW → ATW / INDOOR / OUTDOOR / MANUAL / AWC → SET
4. EXPOSURE	← BRIGHTNESS / LENS / SHUTTER / AGC / DNR / RETURN
5. BACKLIGHT	OFF ← OFF / USER BLC / HLC
6. SPECIAL	← DISPLAY / COAX / IMAGE ADJ / DAY/NIGHT / PRIVACY / MOTION / RETURN
7. EXIT	SAVE → SAVE / NOT SAVE / RESET

DEUTSCH

HCD-7070RA Kurzanleitung



- 1 Domekuppel
- 2 Drehbasis : Für die Steuerung des Drehwinkels der Kamera
- 3 Objektiv mit variabler Brennweite : 3.2 - 10mm (F1.6).
- 4 Funktion-Setup-Schalter : Anzeigen des Bildschirmmenüs und Bewegen des Cursors in vier Richtungen zur Statusbestätigung oder nach Änderung eines Elements.
* Umschalten zwischen den Modi AHD und CVBS: Drücken Sie die SET-Taste länger als 5 Sekunden.
- 5 Videoausgang für Anschluss von Monitor
- 6 Supporto Pan : Für die Steuerung des Schwenkwinkels der Kamera.
- 7 Netzeingang : Schließen Sie die für das jeweilige Modell angegebene Stromversorgung hier an.
- 8 Erdungsanschluss
- 9 MD Output Anschlussterminal : Bewegungserkennungssignale werden durch diesen Anschluss ausgegeben.
- 10 Video-Out-Anschlussbuchse : Videosignale werden über diesen Port ausgegangen. Verbinden Sie diesen Port mit einem AHD-DVR-Videoeingang.
- 11 IR LED : Diese Infrarot LEDs werden über den Beleuchtungssensor gesteuert.
- 12 Beleuchtungssensor : Erkennt das einfallende Licht, und steuert die Infrarot-LED.

HAUPTMENÜ	
▶ 1. VIDEO FORMAT	AHD ← AHD / CVBS
2. D-WDR	AUS ← AUS / EIN
3. WEISSAB	ATW → ATW / INNEN / AUSSEN / MANUELL / AWC → SET
4. BELICHTUNG	← HELLIGKEIT / OBJEKTIV / VERSCHLUSS / AGC / DNR / ZURÜCK
5. GEGENLICHT	AUS ← AUS / USER BLC / HLC
6. SPEZIAL	← ANZEIGEN / COAX / EINST BILD / TAG/NACHT / PRIVAT / BEWEGUNGS / ZURÜCK
7. BEENDEN	SPEICHERN → SPEICHERN / NOT SAVE / RÜCKS

Safety Information

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK.
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

- This symbol indicates that dangerous voltage consisting a risk of electric shock is present within this unit.
- This exclamation point symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

- WARNING**
- To prevent damage which may result in fire or electric shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
 - To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.

- WARNING**
1. Be sure to use only the standard adapter that is specified in the specification sheet. Using any other adapter could cause fire, electrical shock, or damage to the product.
 2. Incorrectly connecting the power supply or replacing battery may cause explosion, fire, electric shock, or damage to the product.
 3. Do not connect multiple cameras to a single adapter. Exceeding the capacity may cause abnormal heat generation or fire.
 4. Securely plug the power cord into the power receptacle. insecure connection may cause fire.
 5. When installing the camera, fasten it securely and firmly. The fall of camera may cause personal injury.
 6. Do not place conductive objects (e.g. screwdrivers, coins, metal parts, etc.) or containers filled with water on top of the camera. doing so may cause personal injury due to fire, electric shock, or falling objects.
 7. Do not install the unit in humid, dusty, or sooty locations. doing so may cause fire or electric shock.
 8. If any unusual smells or smoke come from the unit, stop using the product. in such case, immediately disconnect the power source and contact the service center. continued use in such a condition may cause fire or electric shock.
 9. If this product fails to operate normally, contact the nearest service center. never disassemble or modify this product in any way. (Hanwha Vision is not liable for problems caused by unauthorized modifications or attempted repair.)
 10. When cleaning, do not spray water directly onto parts of the product. doing so may cause fire or electric shock.

- CAUTION**
1. Do not drop objects on the product or apply strong shock to it. Keep away from a location subject to excessive vibration or magnetic interference.

2. Do not install in a location subject to high temperature, low temperature, or high humidity. Doing so may cause fire or electric shock.
3. If you want to relocate the already installed product, be sure to turn off the power and then move or reinstall it.
4. Remove the power plug from the outlet when there is a lightning. Neglecting to do so may cause fire or damage to the product.
5. Keep out of direct sunlight and radiation sources. It may cause fire.
6. Install it in a place with good ventilation.
7. Avoid aiming the camera directly towards extremely bright objects such as sun, as this may damage the CMOS image sensor.
8. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
9. The Mains plug is used as a disconnect device and shall stay readily operable at any time.
10. Do not expose the camera to radioactivity. Radioactivity exposure may damage the CMOS.

Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus.
13. Unplug this apparatus when a cord is used. Use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as powersupply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus

Informations relatives à la sécurité

ATTENTION

RISQUE DE ECHOC ELECTRIQUE
NEPAS OUVRIR

ATTENTION: POUR REDUIRE LES RISQUES DE CHOCs ELECTRIQUES, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LA PARTIE ARRIERE) LES PIECES INTERIEURES NE SONT PAS ACCESSIBLES A L'UTILISATEUR. FAITES APPEL AU PERSONNEL DE MAINTENANCE QUALIFIE.

- Ce symbole indique la présence, dans cette unité, d'une tension élevée et avise des risques de décharge électrique existants.
- Ce symbole indique la présence, dans cette unité, d'une tension élevée et avise des risques de décharge électrique existants.

- ATTENTION**
- Afin de réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.
 - Pour éviter les blessures, cet appareil doit être fermement fixé au sol/mur conformément aux consignes d'installation.

- ATTENTION**
1. Assurez-vous d'utiliser uniquement l'adaptateur standard spécifié dans la fiche des caractéristiques techniques. Utiliser tout autre adaptateur peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques et endommager le produit.
 2. Un branchement incorrect de l'alimentation électrique ou un mauvais remplacement de la pile peut provoquer des risques d'incendie, des chocs électriques ou des dommages au produit.
 3. Ne pas connecter plusieurs caméras à un seul adaptateur. Dépasser la capacité peut générer une chaleur anormale ou un risque d'incendie.
 4. Branchez correctement le cordon d'alimentation dans la prise. Une mauvaise connexion peut provoquer des risques d'incendie.
 5. Lors de l'installation de la caméra, attachez-la fermement et en toute sécurité. Une caméra qui tombe peut causer des blessures.
 6. Ne placez pas d'objets conducteurs (tournevis, pièces de monnaie, objets en métal, etc...par exemple) ou des récipients remplis d'eau sur la caméra. Cela peut causer des blessures dues au feu, au choc électrique ou à la chute d'objets.
 7. Ne pas installer l'appareil dans des lieux humides, poussiéreux ou couverts de saie. Cela peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques.
 8. Si vous constatez une odeur ou une fumée inhabituelle provenant de l'appareil, arrêtez immédiatement son utilisation. Dans de tels cas, déconnectez immédiatement la source d'alimentation et contactez le centre de maintenance. Si vous continuez à utiliser le produit dans de telle condition, cela peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques.
 9. Si ce produit ne fonctionne pas normalement, contactez le centre de maintenance le plus proche. Ne jamais démonter ou modifier le produit de quelque manière que ce soit. (Hanwha Vision n'est pas responsable des problèmes causés par des modifications ou des tentatives de réparation non autorisées.)
 10. Lors du nettoyage, ne pas diriger l'eau directement sur les pièces de l'appareil. Cela peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques.

- MISE EN GARDE**
1. Ne pas faire tomber des objets sur le produit ou lui faire subir des chocs. Eloignez le produit des emplacements soumis aux vibrations ou interférences magnétiques excessives.



한화비전(주)
경기도 성남시 분당구 판교로 319번길 6 (삼평동 701)
영 업 TEL. 070-7147-8771~9 A/S 및 기술문의 1588-5772
부산영업소 TEL. 051-796-3216
대구영업소 TEL. 053-742-3098
광주영업소 TEL. 062-941-9559
대전영업소 TEL. 042-489-9840
www.HanwhaVision.com

Head Office
6, Pangyo-ro 319 beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si,
Gyeonggi-do, 463-400 Rep. of KOREA
Tel : +82.70.7147.8753 Fax : +82.31.8018.3740
www.HanwhaVision.com

Hanwha Vision America
500 Frank W. Burr Blvd. Suite 43 Teaneck, NJ 07666
Toll Free : +1.877.213.1222 Direct : +1.201.325.6920
Fax : +1.201.373.0124
www.HanwhaVisionAmerica.com

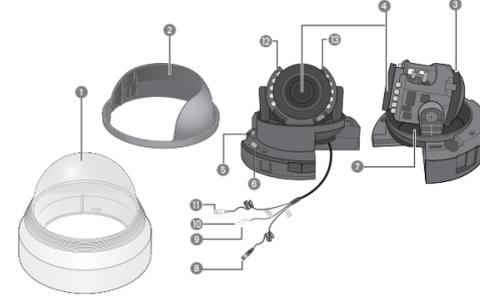
Hanwha Vision Europe
Heriot House, Heriot Road, Chertsey, Surrey, KT16 9DT, United Kingdom
Tel : +44.1372.235663 Fax : +44.1932.57.8101
www.HanwhaVision.eu

Hanwha Vision Middle East FZE
JAFZA View 18, 20th floor, office 2001, 2002, 2003, Downtown Jebel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
www.HanwhaVision.com

Hanwha Vision Vietnam Hanoi Office
28th Floor, Handico Building, Pham Hung Street, Me Tri ward, Nam Tu Liem District, Hanoi City, Vietnam
Tel : +84.91.982.40.88
www.HanwhaVision.com

ESPAÑOL

HCD-7070RA Manual Rápido

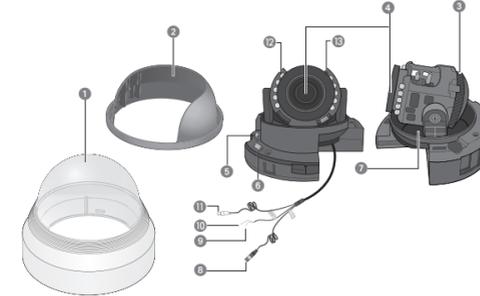


- 1 Cubierta del Domo
- 2 Base de rotación : Comande el ángulo de rotación de la cámara.
- 3 Módulo del Lente Varifocal : 3.2 - 10mm (F1.6).
- 4 Botón de Configuración de Funciones : Muestra el menú en la pantalla y desplaza el cursor en las cuatro direcciones para confirma estado o el cambio de un elemento seleccionado.
* Cambio entre los modos AHD y CVBS: pulse el botón SET durante más de 5 segundos.
- 5 Terminal de Salida de Video al Monitor
- 6 Base de Paneo : Controla el ángulo de pano de la cámara.
- 7 Terminal de entrada de alimentación : Conecte aquí la alimentación apropiada para cada modelo.
- 8 Terminal de toma de tierra
- 9 Terminal de salida MD : La salida de las señales de detección de movimiento se realizan a través de este terminal.
- 10 Puerto de Salida de Video : Las señales de video son de salida a través de este puerto. Conecte este puerto al puerto Video IN de un AHD DVR.
- 11 LED IR : Son LED de infrarrojos que se controlan mediante un sensor de iluminación.
- 12 Sensor de iluminación : Detecta la luz entrante para controlar el LED de infrarrojos.

PRINCIPAL	
▶ 1. VIDEO FORMAT	AHD ← AHD / CVBS
2. D-WDR	OFF ← OFF / ON
3. BAL BLAN	ATW → ATW / INTER / EXTER / MANUAL / AWC → SET
4. EXPOSICION	← BRILLO /LENTE / OBTUR / CAG / DNR / VOLVER
5. CONTRALUZ	OFF ← OFF / USER BLC / HLC
6. ESPEC	← PANTALLA / COAX / AJUST IMAG / DIAS/NOCHE / PRIVACIDAD / MOVIMIENTO / VOLVER
7. SALIR	GUAR → GUAR / NOT SAVE / RESET

FRANÇAIS

HCD-7070RA manuel de référence rapide

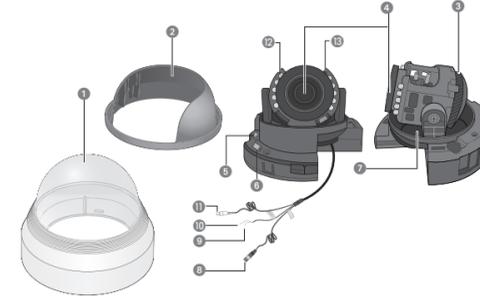


- 1 Couverture du dôme
- 2 Base de rotation : Permet de commander l'angle de rotation de la caméra.
- 3 Module de lentille avec zoom : 3.2 - 10mm (F1.6).
- 4 Commutateur de configuration des fonctions : Affiche le menu sur l'écran et déplace le curseur dans les quatre directions, pour confirmer, ou après une modification d'un élément sélectionné.
* Commutation entre les modes AHD et CVBS : Appuyez sur le bouton SET pendant plus de 5 secondes.
- 5 Terminal de sortie vidéo vers le moniteur
- 6 Base panoramique : Comande de l'angle panoramique de la caméra.
- 7 Terminal d'entrée d'alimentation : Raccordez l'alimentation selon la manière spécifiée ici pour chaque modèle.
- 8 Borne de mise à la terre
- 9 Borne de sortie MD : Les signaux de détection de mouvement sont émis via cette borne.
- 10 Prise de sortie vidéo : Les signaux vidéo sont émis à travers ce port. Branchez ce port au port Video IN d'un AHD DVR.
- 11 TÉMOIN DEL IR : Ces DEL infrarouge sont commandées par le capteur optique.
- 12 Capteur de luminosité : Détecte la luminosité entrante pour commander le témoin DEL IR.

PRINCIPALE	
▶ 1. VIDEO FORMAT	AHD ← AHD / CVBS
2. D-WDR	ARRÊT ← ARRÊT / MARCHÉ
3. BAL BLANC	ATW → ATW / INTER / EXTER / MANUEL / AWC → SET
4. EXPOSITION	← LUMINOSITE/OBJECTIF/OBTURATEUR/AGC/DNR/RETOUR
5. CONTRÔLE LUCE	OFF ← ARRÊT / USER BLC / HLC
6. SPÉCIALE	← AFFICHAGE / COAX / REG IMAGES / JOUR/NUIT / MASQUAGE / DEPLACEMENT / RETOUR
7. QUITTER	ENR → ENR / NOT SAVE / REINIT

ITALIANO

HCD-7070RA Guida rapida



- 1 Custodia a cupola
- 2 Supporto girivolo : Controllo angolo di rotazione della videocamera.
- 3 Sistema varifocale : 3.2 - 10mm (F1.6).
- 4 Pulsante impostazione funzioni : Visualizza il menù e permette di scorrere il cursore in quattro direzioni per confermare o modi la voce selezionata.
* Per passare dalla modalità AHD a quella CVBS e viceversa,premere il tasto SET per più di 5 secondi.
- 5 Terminale uscita video al Monitor
- 6 Supporto Pan : Controllo angolo di rotazione orizzontale (pan) della videocamera.
- 7 Terminale alimentazione : Collegare l'alimentazione secondo le indicazioni del modello utilizzato.
- 8 Terminale di massa
- 9 Terminale di uscita MD : I segnali di rilevazione movimento vengono trasmessi tramite questo terminale.
- 10 Jack Video in uscita : I segnali video sono trasmessi attraverso questa porta. Connettere questa porta alla porta di entrata Video di un DVR con tecnologia AHD.
- 11 LED a infrarossi : LED a raggi infrarossi controllati dal sensore di illuminazione.
- 12 Sensore di illuminazione : Rileva la luce in ingresso per controllare il LED a infrarossi.

PRINCIPALE	
▶ 1. VIDEO FORMAT	AHD ← AHD / CVBS
2. D-WDR	OFF ← OFF / ON
3. BIL BIANCO	ATW → ATW / INTERNO / ESTERNO / MANUALE / AWC → SET
4. ESPOSIZIONE	← LUMINOSITÀ / OBIETTIVO / OTTURATORE / AGC / DNR / RITORNO
5. CONTROLUCE	OFF ← OFF / USER BLC / HLC
6. SPECIALE	← MOSTRA / COAX / REG IMMAGINE / GIORNO/NOTTE / PRIVACY / MOVIM. / RITORNO
7. ESCITA	SALVA → SALVA / NOT SAVE / REIMPOSTA

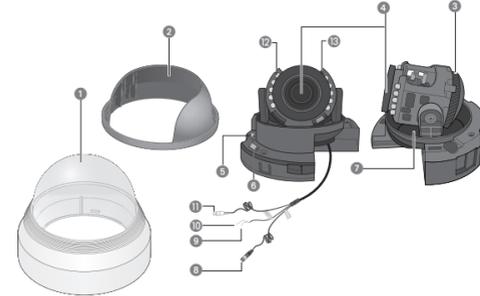
2. Ne pas installer le produit à des emplacements soumis aux températures élevées, aux températures faibles, ou à une humidité élevée. Cela peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques.
3. Si vous désirez changer le produit de place, assurez-vous de le mettre hors tension, déplacez-le et réinstallez-le.
4. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise lorsqu'il y a des éclairs. Ne pas appliquer cette consigne peut provoquer des risques d'incendie ou endommager le produit.
5. Eloignez le produit des rayons directs du soleil ou des sources de radiation de chaleur. Cela peut provoquer des risques d'incendie.
6. Installez le produit dans un lieu où la ventilation est suffisante.
7. Évitez de pointer la caméra directement vers des objets extrêmement brillants comme le soleil, cela peut endommager le capteur d'image CMOS.
8. Veillez à éviter toute projection sur l'appareil et ne placez jamais de récipients contenant un liquide (ex. : vase) dessus.
9. La prise d'alimentation fait office de système de déconnexion ; elle doit donc rester disponible en permanence.
10. N'exposez pas la caméra aux sources de radioactivité. La radioactivité pourrait endommager le capteur CMOS.

consignes de sécurité importantes

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Prêtez attention à tous les avertissements.
4. Veuillez lire toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
6. Nettoyez-le avec un tissu sec.
7. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation. Procédez à l'installation conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne pas installer l'appareil à proximité de sources de chaleur comme les radiateurs, les registres de chaleur et les autres appareils (incluant les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Veillez à vous conformer aux sécurités des prises de terre et polarisées. Une prise dite polarisée est composée de deux fiches, une plus large que l'autre. Une prise de terre est composée de deux fiches et d'une troisième fiche pour la terre. La troisième fiche, plus large que les deux autres, est fournie pour votre sécurité. Si la prise qui vous est fournie ne correspond pas à votre prise murale, demandez à un électricien de remplacer la prise obsolète.
10. Veillez à ce que personne ne marche ou se prenne les pieds dans le cordon d'alimentation et particulièrement au niveau des fiches et des prises de courant et au niveau où ils se situent.
11. N'utilisez que des accessoires ou des produits additionnels spécifiés par le fabricant.
12. N'utilisez que des chariots, des pieds, trépiéds, ou tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil.
13. Débranchez cet appareil. Si vous utilisez un chariot, faites attention lorsque que vous déplacez l'appareil et le chariot pour éviter les blessures causées par un renversement.
14. Veuillez faire appel au personnel qualifié pour tous travaux de maintenance. Les travaux de maintenance sont nécessaires si l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, comme cordon d'alimentation endommagé, liquide répandu, objets tombés sur l'appareil, appareil exposé à la pluie et à l'humidité, il ne fonctionne pas normalement ou est tombé par terre.

ČESKY

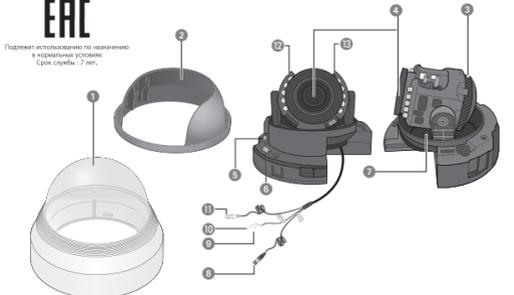
HCD-7070RA Rychlý návod



- 1 Kryt kopule
- 2 Základna rotace : Kontroluje rotační úhel kamery.
- 3 Varifokální čočka : 3.2 - 10mm (F1.6).
- 4 Tlačítko nastavení funkce : Na obrazovce zobrazí nabídku a přesune kurzor do čtyř směrů k potvrzení či po změně vybrané položky.
* Přepínání mezi režimy AHD a CVBS: Stiskněte tlačítko SET déle než 5 sekund.
- 5 Výstup obrazu do monitoru
- 6 Základna otočení : Kontroluje úhel otočení kamery.
- 7 Terminál vstupu napájení : Připojte napájení, jak je to uvedeno pro každý model.
- 8 Uzemňovací svorka
- 9 Konektor výstupu detekce pohybu : Signály detekce pohybu vystupují z tohoto konektoru.
- 10 Připojení výstupu obrazu : Výstup videosignálu je prováděn tímto porty. Připojte tento port k portu VSTUP VIDEO (VIDEO IN) vašeho AHD DVR.
- 11 Infrapervená dioda : Tyto infrapervené LED se ovládají pomocí senzoru osvětlení.
- 12 Snímací osvětlení : Detekuje příchozí světlo pro ovládní ICD LED.

MAIN SETUP	
▶ 1. VIDEO FORMAT	AHD ← AHD / CVBS
2. D-WDR	VYP ← VYP / ZAP
3. WHITE BAL	ATW → ATW / UVNITŘ / VENKU / RUČNÍ / AWC → SET
4. EXPOZICE	← JAS / OBJEKTIV / CLONA / AGC / DNR / OPLACENÍ
5. PŮSOVČENÍ	VYP ← VYP / USER BLC / HLC
6. SPECIÁL	← DISPLAY / COAX / REG IMAGINE / DEN/NOC / SOUKROMÍ / POHYB / OPLACENÍ
7. VÝROBEK	ULOŽIT → ULOŽIT / NEUKLADAT / RESET

HCD-7070RA Краткое руководство пользователя

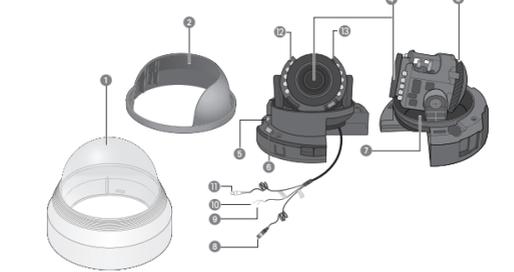


- 1 Купольная крышка
- 2 Вращающееся основание : регулировка угла вращения камеры.
- 3 Модуль вариофокального объектива с кратностью : 3,2 – 10 мм (F1.6).
- 4 Переключатель настройки функций : вывести меню на экран и перемещать курсор по четырем направлениям для подтверждения состояния или после изменения настроек выбранной функции.
- 5 Защитный колпак
- 6 Наклонное основание : регулировка угла наклона камеры.

- 7 Разъем выхода видеосигнала на монитор
- 8 Разъем ввода питания : Подключить питание как указано в настоящем документе для конкретной модели.
- 9 Разъем заземления
- 10 Выходной разъем MD : Через этот разъем выдают сигналы разбалансировки движения.
- 11 Штекер выхода видеосигнала : Видеосигналы выводятся через этот порт. Соедините этот порт с портом Video IN (Ввод видео) цифрового видеорежистратора (DVR) стандарта AHD.
- 12 Инфракрасный светодиод : Инфракрасные светодиоды, управляемые светочувствительным датчиком.
- 13 Светочувствительный датчик : Детектирование поступающего света для управления инфракрасным светодиодом.

MAIN SETUP		
▶ 1. VIDEO FORMAT	AHD ↕	AHD / CVBS
2. D-WDR	ВЫКЛ. ↕	ВКЛ. / ВЫКЛ.
3. БАЛАНС БЕЛ.	АТМ	АТМ / В ПОМЕЩЕНИИ / СНАРУЖИ / ВРУЧНУЮ / АWC-SET
4. ЭКСПОЗИЦИЯ	↕	ЯРКОСТЬ / ОБЪЕКТИВ / ЗАТВОР / AGC(АРУ) / DNR / ВОЗВРАТ
5. BACKLIGHT	ВЫКЛ.	ВЫКЛ. / USER BLC / HLC
6. СПЕЦ. ФУНКЦИИ	↕	ОТОБРАЗИТЬ/COAX/IMAGE ADJ / ДЕНЬ/НОЧЬ / ПРИВАТНОСТЬ/ДВИЖЕНИЕ/ВОЗВРАТ
7. ВЫХОД	СОХРАНИТЬ	СОХРАНИТЬ / NOT SAVE / ПЕРЕЗАГРУЗ.

HCD-7070RA Hızlı Kılavuz



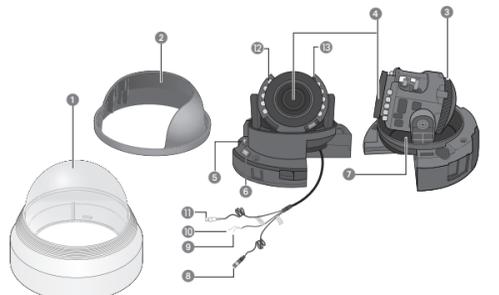
- 1 Dome Kapağı
- 2 Döndürme Tabanı : Kameranın dönme açısını kontrol eder.
- 3 Değişken Odaklı Lens Modülü : 3.2 – 10mm (F1.6).
- 4 Foküsyon Ayar düğmesi : Menüyi ekranda görüntüledikten sonra imleci dört istikamette kaydırarak durum ya da seçilen öğe değişimini teyit eder.
- 5 Monitör Video Çıkış Terminali
- 6 Kaydırma Tabanı : Kameranın kaydırma açısını kontrol eder.
- 7 Güç giriş terminali : Her model için belirlenen güç kaynağına buraya bağlayın.
- 8 Topraklama Terminali
- 9 MD Çıkış Terminali : Hareket algılama sinyalleri bu terminalden verilir.
- 10 Video Çıkış Jaki : Video sinyalleri bu bağlantı noktası üzerinden gönderilir. Bu bağlantı noktasını AHS DVR'in Video IN bağlantı noktasına bağlayın.
- 11 IR LED1 : Bu kızıltisi LED'ler aydınlama sensörü tarafından kontrol edilir.
- 12 Aydınlatma Sensörü : IR LED1 kontrol etmek için gelen ışığı algılar.

ANA AYAR		
▶ 1. VIDEO FORMAT	AHD ↕	AHD / CVBS
2. D-WDR	KAPALI ↕	KAPALI / AÇIK
3. BEYAZ DENG	BDOİ	BDOİ / İÇ MEKAN / DIŞ MEKAN / MANUEL / OBDK-SET
4. POZLAMA	↕	PARLAKLIK / LENS / ORBURATÖR / OAK / DNR / GR DON
5. ARKA IŞIK	KAPALI	KAPALI / USER BLC / HLC
6. ÖZEL	↕	EKRAN / COAX / GRNT AYR ADJ / GÜNDÜZ/GECE / GİZLİLİK / HAREKET / GR DON
7. ÇIK	KAYDET	KAYDET / KAYDETME / SIFIRLAMA

• Çihazın Ticaret Bakanlığına önerilen ortalama ömrü. • Çihazın EEE yönetmeliklerine uygun olduğunu beyan.

EDS Elektronik Destek Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.
Koyuncu Elektronik Bilgi İşlem Sistemleri San. ve Dış. Tic. A.Ş.
NFS Teknoloji ve Otomasyon Sistemleri San. Ve Tic. Ltd. Şti.
Sensonet Teknoloji Elektrik ve Bilgi. Hiz. San. ve Tic. Ltd. Şti.

HCD-7070RA Skrócona instrukcja obsługi

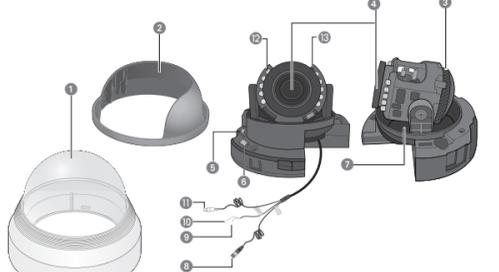


- 1 Osłona kopuлки
- 2 Podstawa obrotowa : sterowanie kątem obrotu kamery.
- 3 Moduł obiektywu zmiennoogniskowego : 3,2 – 10mm (F1.6).
- 4 Przełącznik ustawiania funkcji : Wyświetla menu ekranowe i przesuwa kursor w czterech kierunkach w celu potwierdzenia stanu zmiany zaznaczonej pozycji.
- 5 Obudowa
- 6 Podstawa Pan : sterowanie kątem panoramowania kamery.

- 7 Gniazdo wyjścia wizyjnego do monitora
- 8 Podstawa zasilania : Podłączyć zasilanie, zgodnie z instrukcją dotyczącymi każdego modelu.
- 9 Złącze uziemiania
- 10 Złącze wyjściowe MD : Przez to złącze przekazywane są sygnały wyjścia ruchu.
- 11 Gniazdo wyjściowe sygnałów wizyjnych : Sygnały wideo są wysyłane przez ten port. Należy połączyć ten port z portem Video IN rejestratora wideo AHD DVR.
- 12 Promiennik podczerwieni : Diody podczerwieni są sterowane za pomocą czujnika oświetlenia.
- 13 Czujnik oświetlenia : Wykrywa natężenie światła i steruje diodą podczerwieni.

GŁÓWNA		
▶ 1. VIDEO FORMAT	AHD ↕	AHD / CVBS
2. D-WDR	WYL. ↕	WYL. / WŁ.
3. BALANS BIELI	ATW	ATW / WEWNĄTRZ / NA ZEWNĄTRZ / RĘCZNE / AWC-SET
4. EKSPOZYCJA	↕	JASNOŚĆ / OBIEKTYWU / LENTILĂ / OBTURATOR / AGC / DNR / ZWROTNY
5. BACKLIGHT	WYL.	WYL. / USER BLC / HLC
6. SPECJALNE	↕	WYŚWIETLANIE / COAX / REG. OBRAJU / DZIEŃ/NOC / PRYWATNOŚĆ / RUCH / ZWROTNY
7. WYJŚCIE	ZAPISZ	ZAPISZ / NIE ZAPISZ / RESET

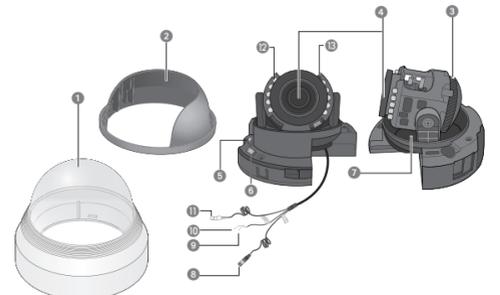
HCD-7070RA Manual Rápido



- 1 Cobertura de abóbada
- 2 Base de rotação : controla o ângulo de rotação da câmara.
- 3 Módulo de lente variofocal : 3.2 – 10mm (F1.6).
- 4 Chave de configuração de função : Exibe o menu na tela e move o cursor para quatro direções para confirmar o status ou depois da alteração um item selecionado.
- 5 Caixa de proteção
- 6 Base horizontal : controla o ângulo horizontal da câmara.
- 7 Terminal de entrada de energia : Conecte aqui o cabo de energia como especificado para cada modelo.
- 8 Terminal de terra
- 9 Terminal de saída MD : Sinais de detecção de movimento são transmitidos por este terminal.
- 10 Tomada de saída de vídeo : Os sinais de vídeo saem por esta porta. Conecte esta porta à porta de Entrada de Vídeo de um DVR analógico de alta definição.
- 11 LED de IV : Esses LEDs de infravermelho são controlados pelo sensor de iluminação.
- 12 Sensor de iluminação : Detecta a luz de entrada para controlar o LED de IV.

PRINCIPAL		
▶ 1. VIDEO FORMAT	AHD ↕	AHD / CVBS
2. D-WDR	DESL / LIG	DESL / LIG
3. EQUIL BRANCO	EAC	EAC / INTERIOR / EXTERIOR / MANUAL / CAE-AJUST
4. EXPOSIÇÃO	↕	BRILHO / LENTE / OBTURADOR / CGA / DNR / RETURN
5. BACKLIGHT	DESL	DESL / BLC / HLC
6. ESPECIAL	↕	EXIBIÇÃO / COAX / AJ IMAGEM / DIA/NOITE / PRIVACIDADE / MOVIM. / RETURN
7. SAIR	SALVAR	SALVAR / NÃO SALV / RESET

HCD-7070RA Ghid rapid

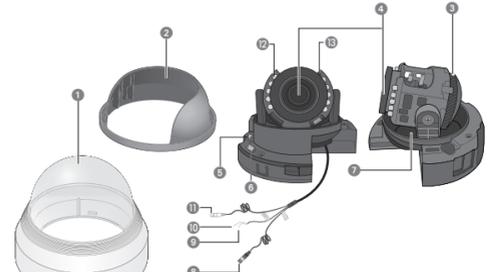


- 1 Înveliș dom
- 2 Suport de răsucire : Controlează unghiul de răsucire al camerei.
- 3 Modul lentilă vari-focală : 3,2 – 10mm (F1.6).
- 4 Comutator funcții de configurare : Afișează meniul pe ecran și deplasează cursorul în cele patru direcții pentru a confirma starea sau după selectarea unui element.
- 5 Carcasă de protecție
- 6 Terminal intrare alimentare : Conectați alimentarea după cum se specifică aici pentru fiecare model.
- 7 Bornă pentru masă
- 8 Bornă de ieșire MD : Semnalele de detectare a mișcării sunt emise prin această bornă.
- 9 Mufă ieșire video : Ieșirea semnalelor video se face prin acest port. Conectați acest port la portul de intrare (In) Video al unui DVR AHD.
- 10 LED IR : Accese LED-uri infraroșu sunt controlate de senzorul de iluminare.
- 11 Senzor de iluminare : Detectează lumina pentru a controla LED-ul IR.

- 12 Terminal ieșire video către monitor
- 13 Suport panoramare : Controlează unghiul de panoramare al camerei.
- 14 Terminal intrare alimentare : Conectați alimentarea după cum se specifică aici pentru fiecare model.
- 15 Bornă pentru masă
- 16 Bornă de ieșire MD : Semnalele de detectare a mișcării sunt emise prin această bornă.
- 17 Mufă ieșire video : Ieșirea semnalelor video se face prin acest port. Conectați acest port la portul de intrare (In) Video al unui DVR AHD.
- 18 LED IR : Accese LED-uri infraroșu sunt controlate de senzorul de iluminare.
- 19 Senzor de iluminare : Detectează lumina pentru a controla LED-ul IR.

PRINCIPALĂ		
▶ 1. VIDEO FORMAT	AHD ↕	AHD / CVBS
2. D-WDR	DEZACTIVAT ↕	DEZACTIVAT / ACTIVAT
3. NIVEL DE ALB	ATW	ATW / INTERIOR / EXTERIOR / MANUAL / AWC-SET
4. EXPONERE	↕	LUMINOZITATE / LENTILĂ / OBTURATOR / AGC / DNR / REVINE
5. BACKLIGHT	DEZACTIVAT	DEZACTIVAT / USER BLC / HLC
6. SPECIAL	↕	ĂRIȘĂI / COAX / IMAGE ADJ / NOAPTEZI / INTIMITATE / MIȘCARE / VRA.C.
7. IEȘIRE	SALVEAZĂ	SALVEAZĂ / NU SALBA / RESETARE

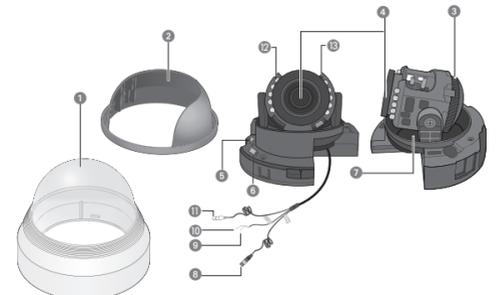
HCD-7070RA الدليل السريع للكاميرا



- 1 غطاء القبة
- 2 دارة التثبيت : تتحكم في زاوية تدوير الكاميرا.
- 3 وحدة عدسة البؤرة المتغيرة: 3.2 – 10 مم (الفتحة البؤرية f1.6).
- 4 مفتاح إعداد الوظائف: عرض القائمة على الشاشة وتحريك المؤشر في الاتجاهات الأربعة لتأكيد الحالة أو تغيير العنصر المحدد.
- 5 صندوق الحماية
- 6 قاعدة التثبيت : تتحكم في زاوية تحريك الكاميرا.
- 7 طرف إدخال الطاقة: توصيل الطاقة كما هو محدد لكل طراز هنا.
- 8 طرف الأرضي
- 9 طرف إخراج الفيديو إلى الشاشة
- 10 قاعدة التثبيت : تتحكم في زاوية تحريك الكاميرا.
- 11 طرف إدخال الطاقة: توصيل الطاقة كما هو محدد لكل طراز هنا.
- 12 طرف الأرضي
- 13 طرف إخراج الفيديو إلى الشاشة
- 14 قاعدة التثبيت : تتحكم في زاوية تحريك الكاميرا.
- 15 طرف إدخال الطاقة: توصيل الطاقة كما هو محدد لكل طراز هنا.
- 16 طرف الأرضي
- 17 طرف إخراج الفيديو إلى الشاشة
- 18 قاعدة التثبيت : تتحكم في زاوية تحريك الكاميرا.
- 19 طرف إدخال الطاقة: توصيل الطاقة كما هو محدد لكل طراز هنا.

MAIN SETUP		
▶ 1. VIDEO FORMAT	AHD ↕	AHD / CVBS
2. D-WDR	OFF ↕	OFF / ON
3. WHITE BAL	ATW	ATW / INDOOR / OUTDOOR / MANUAL / AWC-SET
4. EXPOSURE	↕	BRIGHTNESS / LENS / SHUTTER / AGC / DNR / RETURN
5. BACKLIGHT	OFF	OFF / USER BLC / HLC
6. SPECIAL	↕	DISPLAY / COAX / IMAGE ADJ / DAY/NIGHT / PRIVACY / MOTION / RETURN
7. EXIT	SAVE	SAVE / NOT SAVE / RESET

HCD-7070RA Brzi vodič

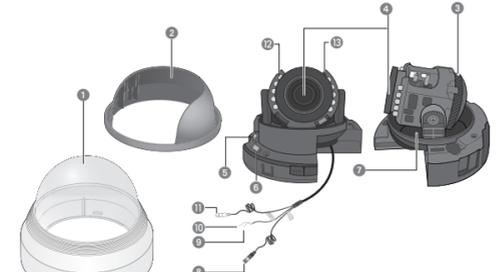


- 1 Poklopac kupole
- 2 Rotiranje osnove : Kontrolisanje ugla rotiranja kamere.
- 3 Modul varifokalnog sočiva : 3,2 – 10mm (F1.6).
- 4 Prekidač za podešavanje funkcije : Prikazuje meni na ekranu i pomera kursor u četiri smera, da bi se potvrdio status ili nakon menjanja izabrane stavke.
- 5 Zaštitno kućište
- 6 Rotiranje osnove : Kontrolisanje ugla rotiranja kamere.
- 7 Terminal za uzemljenje
- 8 MD izlazni konektor : Signali detekcije pokreta se šalju preko ovog konektora.
- 9 Priključak za video izlaz : Video signal izlazi kroz ovaj port. Povežite ovaj port sa portom VIDEO ULAZ na AHD DVR-u.
- 10 IC LED dioda : Ove infracrvene LED diode kontrolišu senzor osvetljenja.
- 11 Senzor osvetljenja : Detektuje upadno svetlo radi kontrolisanja IC LED dioda.

- 12 Terminal za video izlaz do monitora
- 13 Osnova preleta : Kontrolisanje ugla preleta kamere.
- 14 Rotiranje osnove : Kontrolisanje ugla rotiranja kamere.
- 15 Terminal za uzemljenje
- 16 MD izlazni konektor : Signali detekcije pokreta se šalju preko ovog konektora.
- 17 Priključak za video izlaz : Video signal izlazi kroz ovaj port. Povežite ovaj port sa portom VIDEO ULAZ na AHD DVR-u.
- 18 IC LED dioda : Ove infracrvene LED diode kontrolišu senzor osvetljenja.
- 19 Senzor osvetljenja : Detektuje upadno svetlo radi kontrolisanja IC LED dioda.

PODEŠAVANJE		
▶ 1. VIDEO FORMAT	AHD ↕	AHD / CVBS
2. D-WDR	ISK ↕	ISK / UKENO
3. BALANS BELE	ATW	ATW / UNUTRA / NAPOLJU / RUČNO / AWC-SET
4. IZLOŽENOST	↕	OSVETLJENJE / SOČIVO / KAPAK / AGC / DNR / VRAC.
5. BACKLIGHT	ISK	ISK / USER BLC / HLC
6. SPECIJALNO	↕	PRIKAZ / COAX / IMAGE ADJ / DAN/NOĆ / PRIVATNOST / POKRET / VRAC.
7. IZLAZ	SAČUVAJ	SAČUVAJ / NE SAČUVAJ / RESETUJ

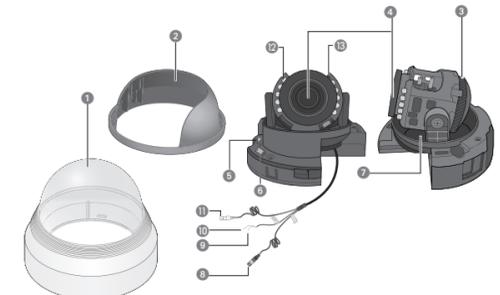
HCD-7070RA 간단 설명서



- 1 돔 커버
- 2 회전 베이스 : 회전 각도를 조정합니다.
- 3 Vari-focal 렌즈 모듈 3.2 – 10mm (F1.6)
- 4 기능설정 스위치 : 메뉴를 화면에 표시한 후, <상/하/좌/우>로 이동시켜 원하는 항목을 선택하거나 값이나 상태를 바꾸는데 사용됩니다.
- 5 보호 케이스
- 6 회전 베이스 : 회전 각도를 조정합니다.
- 7 Pan Base (수평회전) : 카메라의 Panning을 조절합니다.
- 8 전원 입력 단자
- 9 접지 단자
- 10 동작탐지 출력단자 : 동작 탐지(Motion Detection) 신호가 출력되는 단자입니다.
- 11 영상출력단자
- 12 IR LED : 조도 센서에 의해 제어되는 적외선 LED입니다.
- 13 조명 센서 : 수신되는 빛을 감지하여 IR LED를 제어합니다.

MAIN SETUP		
▶ 1. VIDEO FORMAT	AHD ↕	AHD / CVBS
2. D-WDR	OFF ↕	OFF / ON
3. WHITE BAL	ATW	ATW / INDOOR / OUTDOOR / MANUAL / AWC-SET
4. EXPOSURE	↕	BRIGHTNESS / LENS / SHUTTER / AGC / DNR / RETURN
5. BACKLIGHT	OFF	OFF / USER BLC / HLC
6. SPECIAL	↕	DISPLAY / COAX / IMAGE ADJ / DAY/NIGHT / PRIVACY / MOTION / RETURN
7. EXIT	SAVE	SAVE / NOT SAVE / RESET

HCD-7070RA Snabbmanual

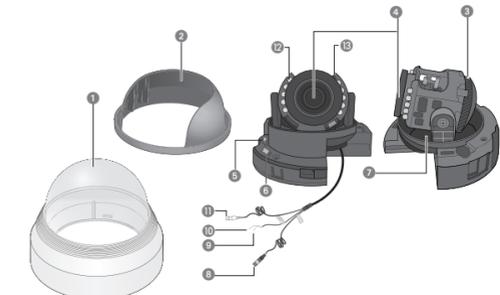


- 1 Kuppelhölje
- 2 Roteringssockel : Styr kamerans roteringsvinkel.
- 3 Varifokal lens : 3,2 – 10mm (F1.6).
- 4 Funktionsinställingsomkopplare
- 5 Skyddshölje
- 6 Roteringssockel : Styr kamerans roteringsvinkel.
- 7 Strömföröringsingång : Anslut den typ av strömföröring som specificeras för respektive modell här.
- 8 Jordad kontakt
- 9 MD-utgångsterminal : Rörelsedetekteringssignaler utsänds via den här terminalen.
- 10 Videoutgångsuttag : Videosignaler skickas via den här porten. Anslut den här porten till Video In-porten på en AHD DVR-enhet.
- 11 IR-LED : De här infraröda LED-lamporna styrs av ljussensorn.
- 12 Ljussensor : Identifierar inkommande ljus för att kontrollera IR-LED.

- 13 Videoutgång till bildskärm
- 14 Panoreringssockel : Styr kamerans panoreringsvinkel.
- 15 Strömföröringsingång : Anslut den typ av strömföröring som specificeras för respektive modell här.
- 16 Jordad kontakt
- 17 MD-utgångsterminal : Rörelsedetekteringssignaler utsänds via den här terminalen.
- 18 Videoutgångsuttag : Videosignaler skickas via den här porten. Anslut den här porten till Video In-porten på en AHD DVR-enhet.
- 19 IR-LED : De här infraröda LED-lamporna styrs av ljussensorn.
- 20 Ljussensor : Identifierar inkommande ljus för att kontrollera IR-LED.

MAIN SETUP		
▶ 1. VIDEO FORMAT	AHD ↕	AHD / CVBS
2. D-WDR	AV ↕	AV / PÅ
3. VITBAL.	ATW	ATW / INOMHUS / UTOMHUS / MANUELL / AWC-SET
4. EXPONERING	↕	LJUSSTYRKA / LINS / SLUTARE / AGC / DNR / ÅTERGÅ
5. MOTLJUS	AV	AV / USER BLC / HLC
6. SPECIAL	↕	VISNING / COAX / BILDJUST. / DAG/NATT / AVSKILDHET / RÖRELSE / ÅTERGÅ
7. GÅ UR	SPARA	SPARA / EJ / ÅTER

HCD-7070RA Kvikmanual



- 1 Kuppeldæksel
- 2 Rotationssockel : Styling af kameraets rotationsvinkel.
- 3 Zoomobjektiv linse-modul : 3,2 – 10mm (F1.6).
- 4 Funktionsopstillingskontakt
- 5 Skyddshölje
- 6 Rotationssockel : Styling af kameraets rotationsvinkel.
- 7 Strømforsöringsingång : Tilknyt strøm som angivet for hver model her.
- 8 Jordforbindelsesstik
- 9 MD-udgangsterminal : Bevægelsesdetektionssignaler udsendes via dette stik.
- 10 Videoudgangsstik : Videosignaler sendes via denne port. Slut denne port til Video In-porten (videoudgang) på en AHD DVR-optager.
- 11 IR-LED : Disse infrarøde lysdioder kontrolleres af belysningssensoren.
- 12 Belysningsensor : Registrerer indkommende lys for at kontrollere IR-LED.

- 13 Videoudgang til monitor
- 14 Panoreringssokkel : Styling af kameraets panoreringsvinkel.
- 15 Strømforsöringsingång : Tilknyt strøm som angivet for hver model her.
- 16 Jordforbindelsesstik
- 17 MD-udgangsterminal : Bevægelsesdetektionssignaler udsendes via dette stik.
- 18 Videoudgangsstik : Videosignaler sendes via denne port. Slut denne port til Video In-porten (videoudgang) på en AHD DVR-optager.
- 19 IR-LED : Disse infrarøde lysdioder kontrolleres af belysningssensoren.
- 20 Belysningsensor : Registrerer indkommende lys for at kontrollere IR-LED.

MAIN SETUP		
▶ 1. VIDEO FORMAT	AHD ↕	AHD / CVBS
2. D-WDR	SLUK ↕	SLUK / TÆND
3. HVISBALANCE	ATW	ATW / INDOORS / UDENDORS / MANUEL / AWC-SET
4. EKSPONERING	↕	LYSSTYRKE / LINSE / LUKKER / AGC / DNR / RETURN
5. MODLYS	SLUK	SLUK / USER BLC / HLC
6. SPECIAL	↕	DISPLAY / COAX / BILLEJUST. / DAGNAT / PRIVATLIVETS / BEVEGELSE / RETURN
7. FORLAD	GEM	GEM / GEM IKKE / NULSTIL

품질보증서

제품명	High Resolution Dome Camera	보증기간
모델명	HCD-7070RA	구매후
구입일자	년 월 일	2년
보증기간	년 월 일 까지	

고객주소	성명	
	연락처	
판매점주소(상호)	성명	
	연락처	

※ 제품 판매시 공란의 내용을 필히 기입하여 주십시오.

서비스를 받으실 때

사용설명서를 한번 더 읽어주시시오.
고장이라 생각되면 서비스를 요청하기 전에 반드시 사용설명서를 한번 더 읽어 주십시오.
사용미숙 등으로 인한 고장현상이 있으면 사용설명서의 취급법과 주의사항 등을 보시면 고객 여러분의 손으로도 간단히 해결되는 경우가 있습니다.
서비스를 요청하시는 방법은?
요청하실 때는 고장상태를 정확히 알려 주십시오.
이때 보증서를 함께 제시하시면 보증서에 기재된 내용에 따라 유상, 무상수리의 구분이 됩니다.

전화비전(주)
경기도 성남시 분당구 판교로 319번길6(삼평동 701)
영 일 TEL.070-7147-8771-9 A/S 및 기술 문의 1588-5772
부산영업소 TEL.051-796-3216
대구영업소 TEL.053-742-3098
광주영업소 TEL.062-941-9559
대전영업소 TEL.042-489-9840

아래 사항에 따른 고장은 유상 처리됩니다.
1) 사용자 취급 부주의에 의한 고장
2) 정격 전원 외의 전원 연결 시
3) 사용자 임의로 분해, 수리한 경우
4) 자연재해에 의한 고장 (낙뢰, 지진, 화재, 홍수, 해일 등)
5) 소모품 교체 및 추가 시(HDD/SSD, SD카드, 아답터, FAN 등)

A급기재 (업무용 방송통신기자재)
이 기기는 업무용(A급) 전자파 적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Hanwha Vision cares for the environment at all product manufacturing stages, and is taking measures to provide customers with more environmentally friendly products.
The Eco mark represents Hanwha Vision's devotion to creating environmentally friendly products, and indicates that the product satisfies the EU RoHS Directive.

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)
This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.
Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract.
This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Correct disposal of batteries in this product

(Applicable in the European Union and other European countries with separate battery return systems.)
This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment.

To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions :
This device may not cause harmful interference, and
This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.